

la tribune

Diane Tell: faire toujours mieux, un défi constant (p.2)

Une comédie musicale à la gloire de John Lennon (p.3)

Arts et divertissements

Gagnant d'un "Félix" comme meilleur producteur de spectacles

Bernard Fabi récolte le fruit de 15 ans de métier

par Gilles Fisette

SHERBROOKE — "C'est doublement honorant ce qui m'arrive. Non seulement, je reçois un "Félix" de la main de mes pairs mais ce sont des gens de Montréal qui me l'attribuent et non des personnes de ma région... Et il y a le fait que c'est la première fois que l'on donne un tel trophée; donc les juges ont appuyé leur verdict sur le bilan des dernières années."

Le producteur de spectacles, M. Bernard Fabi, un Sherbrookoïen haut en couleur, ne cache pas l'orgueil qu'il ressent à s'être vu octroyer, il y a une semaine, lors du troisième Gala de l'ADISQ (l'Association du disque et de l'industrie du spectacle québécois), un "Félix" soulignant le mérite du meilleur producteur de spectacles au Québec.

"Mais, il faut savoir que les nominations pour ce trophée excluaient les gros producteurs de Montréal puisque ce sont eux qui le donnent. Néanmoins, nous étions cinq en lice sur les 65 principaux producteurs de spectacles du Québec", rajoute-t-il aussitôt. Son "Félix", M. Bernard Fabi ne l'a pas en main. "Ce trophée ainsi que 17

autres étaient remis avant ou après l'émission de télévision puisqu'ils concernaient peu le public. Quelques jours avant la remise, on m'a téléphoné pour me dire d'assister à la remise. Je me demandais pourquoi et on m'a dit que c'était nécessaire puisque je recevais un trophée. Malheureusement, je devais préparer un examen que je dois subir pour le Barreau... Mon trophée, ils ne veulent pas me l'envoyer, préférant que j'aille le chercher à Montréal... ce que je ferai sous peu."

Une autre chose qu'il faut savoir: M. Bernard Fabi n'est pas membre de l'ADISQ. Depuis trois ans, il ne paie pas sa cotisation parce qu'il n'approuve pas tout à fait le fonctionnement

• "...j'adore ce stress qui me vide comme l'artiste à la fin du spectacle"

de l'Association. "Qu'ils aient été capable de passer outre et de m'honorer, c'est tout à leur honneur."

Quinze ans

Le producteur Bernard Fabi a quinze ans. Quinze ans de métier. Travailler à la radio, il a embrassé sa nouvelle carrière un peu par hasard. "Deux Sherbrookoïens associés devaient produire le spectacle de Salvatore Adamo, à Sherbrooke. A la dernière minute, ils se sont retirés. Jean-Louis Nadeau, le promoteur montrealais, était bien en peine et, suivant une suggestion de quelqu'un à CHLT, il est venu me voir. J'ai accepté sans hésiter. Mon histoire de producteur commence ainsi", raconte M. Fabi.

Debuta alors une longue suite ininterrompue d'aventures et d'anecdotes qui ont permis aux gens de la région d'applaudir des artistes aussi réputés que Gilbert Bécaud, Ginette Reno, Serge Lama, Gilles Vigneault, Barbara, Mireille Mathieu ou des groupes aussi réputés que le Choeur de l'Armée rouge, les Acrobates de Chine ou Exception.

Debuta aussi une série d'associations qui ont amené M. Fabi à travailler conjointement avec M. Jean-Louis Nadeau, d'abord, en formant Les Productions Concordia. Puis, ce seront M. Vincent Roselli et M. Jacques Beaulieu qui s'associeront avec lui; le premier lui apprenant à compter et le second, à mieux comprendre les artistes.

Enfin, c'est sous le nom de la Société Nouvelle de Production qu'il a formée avec M. Roselli, qu'il vole de ses propres ailes depuis quatre ans "en comptant énormément sur l'aide d'Élodie, mon épouse".

Un producteur

Il est difficile d'expliquer ce qu'est un producteur de spectacles. Vritable homme-orchestre, il doit maîtriser diverses qualités que l'on retrouve rarement chez une seule personne. Il doit

être à la fois administrateur, négociateur, publiciste, vendeur, psychologue et artiste. Il doit voir les choses sous divers angles, à partir des coulisses et de la salle. Il doit connaître le public et sentir les artistes, etc.

"Je ne veux pas me vanter mais je crois que je suis un peu tout cela. Je crois que je suis à ma place. C'est un job insécure qui nous oblige à nous asseoir continuellement entre deux chaises, à la merci du moindre flop. Mais j'adore ce stress qui me vide comme l'artiste à la fin du spectacle. J'adore le risque et ma satisfaction est énorme lorsque tout marche", déclare-t-il. Et tout marche bien puisque l'un des critères à la base de l'octroi du "Félix" du meilleur producteur reposait sur la capacité du producteur à remplir ses salles, ce que fait M. Fabi à 80 pour cent depuis plus de quatre ans.

A cotover ces artistes qui font rêver le public, M. Bernard Fabi ne sent pas qu'il perd l'émerveillement nécessaire pour apprécier les artistes. Bien sûr, il connaît les ties et les manes des grands noms de la scène — il connaît, par exemple, l'affreux caractère de St-Preux et ses sempiternelles chicanes avec sa chanteuse — mais lorsqu'il les voit sur scène, il éprouve le même émerveillement.

"D'ailleurs, je ne les connais pas tant que ça. Je n'ai pas le temps. Ces gens-là, non plus. Lorsqu'il arrive à Sherbrooke, la veille du spectacle, ils ont de multiples choses à faire. Ils vivent aussi un tel stress qu'ils ont bien d'autres choses à faire qu'à s'asseoir et placoier. Non. Je crois que le rôle du producteur est de voir à répondre à leurs besoins et de faire en sorte qu'ils se sentent traités en humain et non pas en machine exploitée. Oui, il est vrai que nous les exploitons. Tout le monde, le public compris, les exploite. Mais il faut savoir leur montrer que nous les apprécions. Ainsi, moi, je donne toujours des fleurs aux artistes. Je leur laisse un petit mot. Plusieurs en sont reconnaissants. C'est mon job à moi de faire en sorte qu'ils soient à l'aise..."



BACHELOR

Les problèmes de 'conscience' d'un personnage et de son public

SHERBROOKE (MR) — Dans deux sens différents, la pièce "Bachelor", qui sera jouée le lundi 12 octobre, à l'ancien cinéma Granada, de Sherbrooke, et mettant en vedette Pauline Martin présente des problèmes de "conscience", l'un du côté du personnage de la pièce, l'autre pour le public.

L'unique personnage de la pièce — plus justement le seul que l'on voit sur la scène — est en effet une jeune femme tout à fait inconsciente, Dolores, qui raconte, en deux étapes différentes sa situation à sa voisine, Michèle, dont la présence se saisit selon le "dialogue" engagé par Dolores. Celle-ci, en s'adressant à sa voisine, fait face au public. Il s'agit d'un jeu subtil qui a pour effet d'entraîner le public au coeur du débat intérieur de la jeune femme.

Le problème de "conscience" de Dolores vient du fait qu'elle est très naïve et spontanée et qu'elle

Martin, le drame est amené de façon très subtile et, jamais, au



Pauline Martin

cours de la pièce, sauf lors des six ou sept dernières minutes, le public ne se sent saisi véritablement par le drame. On rit du début jusqu'à la fin ou presque, parce que le personnage de Dolores est très amusant, surtout parce que, dans sa

spontanéité et dans son inconscience, Dolores se livre dans un langage coloré et comique. Ce n'est qu'à la toute fin de la pièce que le public comprend tout à coup le drame de la jeune femme.

Et le drame est d'autant plus partagé par le public, explique Pauline Martin, que le public s'est attaché de plus en plus au personnage qui l'a fait rire pendant deux heures.

Pourtant, la n'est pas le seul choc de la pièce: Dolores, inconsciente, envahissante pour Michèle, c'est-à-dire pour le public, lorsqu'enfin elle se trouve aculée à la terrible solitude des âmes brisées, demande à Michèle, puisque son bail achève, si elle accepterait de partager avec elle un beau grand logement au Village olympique... Et

que répondra Michèle à une voisine aussi accaparante qui prend son logement d'assaut pour monologuer comme une machine à mouder des paroles? Que répondra le public, qui aura joué le rôle de Michèle? A lui ce dernier ce véritable problème de conscience!

"Bachelor", qui a été joué déjà plus de 100 fois, à Montréal, à Québec et ailleurs, a connu un grand succès et les critiques l'ont accueilli unanimement avec des louanges. Le texte est signé de Louis Saia et Louise Roy, avec la collaboration de Michel Rivard. La mise en scène est aussi de Louis Saia.

Avant Sherbrooke, Pauline Martin jouera "Bachelor" à Longueuil et à Hull. Après Sherbrooke, elle complètera une tournée qui la conduira aux quatre coins de la province.

LA TRIBUNE et LE CENTRE CULTUREL de l'Université de Sherbrooke

présentent CINÉ-FAMILLE

50¢

ATTENTION! Jeunes de 14 ans ou moins

Remplissez et présentez ce coupon au guichet du Centre culturel.

Vous bénéficierez alors d'une réduction sur le prix d'achat d'un billet et vous participerez au tirage de nombreux prix de présence, gracieusement de

LA TRIBUNE

COUPON-RABAIS

Accepté uniquement au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke le dimanche 11 octobre lors de la projection du film intitulé



Nom _____ Prénom _____ Adresse _____

Applicables seulement sur le prix d'un billet de jeune de 14 ans ou moins. Seuls les coupons originaux sont acceptés à raison d'un seul coupon par billet acheté.

50¢



Dans le Betchouanaland, région de l'Afrique du Sud, se situent les étendues désertiques du Namib et du Kalahari. Malgré le manque d'eau, plusieurs espèces animales arrivent à survivre et quelques indigènes y poursuivent une vie difficile. Des pluies occasionnelles font reflurir un temps le désert et apportent des périodes de répit à ses habitants. Le film présente une variété d'incidents représentant des habitudes des animaux de ces régions.

Dimanche 11 octobre - 13h30 SALLE MAURICE O'BREADY

Billets - 14 ans ou moins: 1,50 \$ / Autres: 2,00 \$

50¢

ATTENTION! Jeunes de 14 ans ou moins

Remplissez et présentez ce coupon au guichet du Centre culturel.

Vous bénéficierez alors d'une réduction sur le prix d'achat d'un billet et vous participerez au tirage de nombreux prix de présence, gracieusement de

LA TRIBUNE

COUPON-RABAIS

Accepté uniquement au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke le dimanche 11 octobre lors de la projection du film intitulé



Nom _____ Prénom _____ Adresse _____

Applicables seulement sur le prix d'un billet de jeune de 14 ans ou moins. Seuls les coupons originaux sont acceptés à raison d'un seul coupon par billet acheté.

50¢



Diane Tell Un défi constant: faire toujours mieux

notamment à l'île d'Orléans, d'ici la fin d'octobre.

Le 8 novembre, on diffusera à Radio-Canada un "Faut voir ça" enregistré au studio 42 devant un millier d'amateurs. Elle y tiendra la vedette, ses invités étant la chanteuse Melody Stewart, le groupe québécois Uzeb, Sol, un ensemble de chanteurs créé pour l'occasion "Trapeze", et des danseurs du groupe Radical.

Sur un tout autre plan, "question de survie", Diane Tell lancera au printemps une collection de jeans "Diane Tell". Avant toujours refusé de faire des commerciaux, elle a quand même accepté une offre de la société Bo-Jeans: elle a engagé Mariette Lévesque pour lui créer des jeans à son goût. Cette entreprise pourrait déboucher sur d'autres vêtements: par exemple, les cotons ouates, dont elle a découvert la vogue à New York la semaine dernière.

Diane Tell a découvert que la popularité force l'artiste à être seul. "C'est le lot du métier, dit-elle, mais je n'en souffre pas. Je n'ai qu'à mettre mes lunettes et personne ne me reconnaît."

"J'ai besoin de solitude, je n'en ai pas assez. Cette année, j'ai fait beaucoup de travail manuel, et très peu d'écriture."

Elle voit déjà venir le point de saturation dans un marché limité comme le Québec. "Pour l'éviter, il vaut mieux"

Je n'ai pas envie de m'arrêter. Je ne fais que commencer d'apprendre à écrire. Je veux aussi aller ailleurs, rapporter au Québec des choses nouvelles.

"Les Félix, ça met beaucoup de pression. Je ne tiens pas à entrer

tégrité, de faire ce que je pense qui est bon. M'améliorer aussi: prendre des cours de

piano, par exemple. Celle qui fut la révélation de l'année au gala de l'ADISQ en 1980 ne

s'est pas démentie cette année. Vedette, bien sûr, mais pour ceux qui l'auraient oublié, elle

rappelle en concluant que "derrière Diane Tell, il y a le cœur de Diane Fortin".

MONTREAL (PC) — Même si le succès a épargné sa simplicité et sa modestie, Diane Tell est consciente d'être devenue, déjà, une industrie qui profite à bien du monde et malgré laquelle la chanteuse tâche de conserver son intégrité.

"S'il y a quelqu'un qui sait que dans ce métier, on ne fait rien tout seul, c'est bien moi", reconnaît-elle avec sa candeur de petite fille qui sait pourtant ce qu'elle veut.

Au gala de l'ADISQ, dimanche, elle a été la grande vedette quatre trophées "Félix" dont celui pour la chanson de l'année ("Si j'étais un homme") et le microsilillon de l'année ("En fleche"). Quatre de ses trophées (elle en avait gagné un l'an dernier) l'entouraient hier à la conférence de presse convoquée par Polygram, la maison qui l'enregistre depuis ses débuts.

Heureuse, bien sûr, de tant de gloire, Diane Tell est modeste.

"J'ai senti dimanche que les gens étaient heureux de ce qui m'arrivait. Je pensais bien avoir de bonnes chances pour la chanson de l'année, parce que "Si j'étais un homme" est à la fois romantique et féministe, que ça a touché beaucoup de monde. Mais la compétition n'était pas extraordinairement difficile, cette an-

née, et puis, j'ai bénéficié du "timing".

"Ce sera mon défi pour l'an prochain: faire des choses encore meilleures, pour prouver que j'ai mérité un peu de ce qui m'a été accordé cette année."

Prochain album

L'an prochain est déjà là pour elle: le 5 novembre dans un studio de Québec, elle commencera à enregistrer son prochain microsilillon, ce qui l'occupera durant deux mois.

Après ce prochain disque, elle songe déjà à un album "live", un microsilillon en anglais pour 1983.

Plus prochainement, Diane Tell sera du "Perry Como Special", une émission pour Noël que le chanteur américain produit annuellement dans un pays différent. Cette année, ce sera un Noël québécois: Diane Tell y donnera une version moitié française, moitié anglaise de "Si j'étais un homme", et fera deux ou trois chansons avec Como. André Gagnon sera également de la partie, qu'on tournera

Quatre prix Félix
 • "J'AI SENTI QUE LES GENS ÉTAIENT HEUREUX DE CE QUI M'ARRIVAIT"

ne faire qu'un seul bon show par année.

"Mais je n'ai que 23

en concurrence avec moi-même, je veux essayer de garder mon in-

CINE-PARC
9, 10, 11 octobre

ROCK-FOREST
Roul Bourque
L'ORAIRE SUIVANT

OUVERTURE à 7:00
PROJECTION au CINÉSCULE
12 ans et moins gratuits

JOIGNEZ-VOUS À CETTE AVENTURE
DES PLUS HILARANTES AUX
INTRIGUES LOUFOQUES
ET INIMAGINABLES!

L'ARCADE DES CINGLÉS

LA VILLE DORT SUR UN VOLCAN!
500 MILLIONS DE GALLONS DE PÉTROLE
SONT ENTASSÉS DANS LES RAFFINERIES...

CITÉ EN FEU!

VOUS FEREZ LE PLEIN DE RIRE

WALT DISNEY
Un nouveau Film!
De nouveaux Exploits!
"Viva" la Coccinelle!

POUR TOUS

MOINS DE 14 ANS \$1.50

VERSION FRANÇAISE
HERBIE GOES BANANAS
avec
CLORIS LEACHMAN
CHARLES MARTIN SMITH
JOHN VERNON

PLUS!
L'INCROYABLE RANDONNÉE

cinéma de paris
372 rue King, SHERBROOKE 569-2626

CINEMAS CARREFOUR DE L'ESTRIE
Boul. Portland, Sherbrooke 565-0366

OUVERT DES 12 H 30 SAMEDI, DIMANCHE ET LUNDI.

C'EST «SENTATIONNEL!»

«UN FILM TRES DROLE D'UN HUMOUR BURLESQUE — NEW YORK TIMES
«Hilarant! POLYESTER est un opéra-bouffe piquant... l'Amérique y court en débandade.»
 —NEWSWEEK
«Le badinage le plus inquiétant depuis «Animal House» et «Airplane»... une satire piquante. POLYESTER sent le succès!»
 —PEOPLE MAGAZINE
 plus d'éclats de rires francs que «Airplane»... — TIME MAGAZINE

IL FAUT LE VOIR SENTIR

2e SEMAINE en **ODORAMA™**

LE SENTIR C'EST LE CROIRE

DIVINE et TAB HUNTER dans
Polyester

ROBERT SHAYE et MICHAEL WHITE présentent **POLYESTER** de JOHN WATERS mettant en vedette **DIVINE** et **TAB HUNTER** ainsi que EDITH MASSEY • DAVID SAMSON • MARY GARLINGTON • KEN KING • MINK STOLE • JONI RUTH WHITE et STIV BATORS dans le rôle de Bo-Bo
 Producteur Exécutif: ROBERT SHAYE • Musique de CHRIS STEIN et MICHAEL KAMEN
 Ecrit, produit et dirigé par JOHN WATERS

2e FILM "LES FLEURS DU VICE"
 POLYESTER: 12h45, 3h45, 6h45, 9h45
 FLEURS: 2h20, 5h20, 8h20

CINEMA 1

LE FILM CHOC
 "l'image d'une génération"

14 ANS

A 12 ans... du valium.
 A 13 ans... de l'héroïne.

Ensuite, elle commença à faire le trottoir.

3e SEMAINE

MOI, CHRISTIANE F., 13 ANS, DROGUÉE, PROSTITUÉE...

CHRISTIANE F. avec NATJA BRUNKHORST • THOMAS HAUSTEIN
 Jens Kuphal • Rainer Wolk • Jan Georg Effler • Christiane Reichelt • Daniela Jaeger • Kerstin Richter avec la présence spéciale de **DAVID BOWIE**

CHRISTIANE F.: 1h00, 3h30, 6h45, 9h15

CINEMA 3

Une comédie musicale à la gloire de JOHN LENNON

LIVERPOOL (Nord-ouest de l'Angleterre) AFP - "Lennon". Le titre est simple, pour une comédie musicale, mais que pourrait-on ajouter, car ce "show" a pour ambition de raconter la vie du chanteur des "Beatles".

Cette comédie musicale. Bob Eaton, le directeur artistique du théâtre "Everyman" de Liverpool, espère la présenter à partir du 28 octobre. Pourtant, alors que septembre est déjà bien avancé, il n'a pas encore fini d'en écrire le livret. "Je veux donc une image de la vie de John Lennon sous différents angles et d'après des points de vues divers", déclare Bob Eaton. C'est pourquoi il a entrepris d'interroger ses gens qui ont bien connu le chanteur. L'ob-

jectif du jeune directeur artistique de l'"Everyman", c'est de donner "un aperçu de la complexité du personnage". "Un documentaire théâtral". Pour cela, il aura re-

coures à la technique du "documentaire théâtral", qu'il a déjà utilisée. La continuité de la pièce, qui racontera la vie de John Lennon, de sa naissance dans un faubourg de Liverpool, à sa mort sur un trottoir sale de New York, sera assurée par la présence sur scène d'un narrateur et surtout par la musique. Sur ce point, Bob Eaton n'a pas encore résolu certaines difficultés juridiques. "J'ai écrit à Yoko Ono et j'ai eu de longues discussions avec son avocat. Elle a déclaré qu'elle n'était pas opposée au spectacle, mais elle n'a pas encore dit si elle était formellement d'accord".

"Lennon sera représenté sur une scène à peu près nue que viendront illuminer des diapositives et sera interprétée par neuf acteurs. Presque tous sont musiciens, et six d'entre eux sont de Liverpool. Si Mark McGann, 20 ans, qui incarnera John Len-

non à ses débuts est trop jeune pour avoir connu les "Beatles", Jonathan Barlow, 30 ans, qui jouera Lennon plus mûr, lui est un "fan". D'ailleurs, tous les acteurs de la comédie musicale qui sont nés à Liverpool allaient écouter les "Beatles" alors qu'ils n'étaient qu'un groupe obscur se produisant à la "Cavern".

"Surtout, il n'y aura pas de play-back", assure Bob Eaton. Ce sont les acteurs qui, sur scène, interpréteront le répertoire de John Lennon et, en particulier, ses oeuvres datant de l'"après-Beatles", jugées plus autobiographiques. Pas trop de points forts non plus dans le spectacle. "Je veux quelque chose de bien équilibré, de riche et ce ne sera pas difficile surtout lors de l'évocation des de-

butés des "Beatles". "Il ne faut pas oublier que nous sommes à Liverpool, et que les spectateurs étaient là lorsque les "Beatles" ont commencé", ajoute Bob Eaton. "Ce qui est important, souligne le directeur artistique de l'"Everyman", c'est de montrer comment Lennon est arrivé à se mettre d'accord avec lui-même". "Il a dû livrer un véritable combat intérieur, notamment pour dominer son agressivité".

Lorsque la pièce en arrivera à la mort du chanteur, aucun acteur ne jouera Chapman, l'assassin de John Lennon. "Il a déjà reçu assez de publicité comme ça", estime Bob Eaton. Mais le spectacle ne s'arrêtera pas là, il ira "au-delà de la mort de Lennon et racontera no-

tamment ce qui s'est passé à Liverpool après". On s'attend à un succès triomphal.

La plus grande difficulté que présente la réalisation d'une comédie musicale comme celle que veut monter Bob Eaton, l'aspect financier, a été facilement surmontée par le jeune directeur artistique. "Il n'y aura pas de véritable budget. A l'"Everyman", nous sommes subventionnés pour l'ensemble de notre répertoire, et Lennon fera partie de notre saison théâtrale", précise Bob Eaton.

Les experts sont optimistes. Liverpool est célèbre dans le monde entier pour être la ville

natale des "Beatles" et les jeunes, comme les moins jeunes d'ailleurs, de cette triste ville industrielle actuellement en pleine crise, sont fiers de cette célébrité. On s'attend donc que le spectacle obtienne un triomphe.



Gagnants de Ciné-Famille

Lors de la deuxième représentation de Ciné-Famille de la saison, Annie Carrier, Eric Marois et Vicky Martel ont été les heureux gagnants des jeux donnés par La Tribune à des jeunes qui utilisent les coupons publiés à chaque samedi.

La mort du folklore au Québec

MONTREAL (PC) — On croit que c'est l'avènement de la radio et de la télévision qui a tué le folklore. En réalité, dès 1850-60 au Québec, la tradition orale a été affectée par l'essor de l'imprimerie dans le domaine de la musique en feuilles.

Pour le folkloriste Raoul Roy, "au sens strict, nous n'aurons plus de folklore neuf: dès qu'une chanson a le moindre intérêt, on la consigne à l'écrit ou à l'enregistrement".

Originnaire du petit village de Saint-Fabien-sur-Mer, à quelques km en amont de Rimouski, Raoul Roy s'est intéressé très jeune à la tradition orale. Sa mère, qui connaît quelques centaines de chansons, ne fut pas étrangère à cet intérêt.

"Le folkloriste, dit-il, est celui dont le métier consiste à recueillir tout ce qui touche la tradition orale: contes, légendes, superstitions, chansons, musique. Je me suis limité à la chanson, pour des raisons matérielles."

Ses études classiques au Séminaire de Rimouski avant d'être interrompues par l'incendie de la ville en 1950, il a fréquenté l'Institut de marine pour travailler comme opérateur-radio dans les stations côtières du Québec. C'est en 1958, à Québec, qu'il a commencé à gagner sa vie comme chanteur.

Ses recherches ont porté surtout sur la région du Bas-Saint-Laurent, autour de Rimouski et dans la vallée de la Matapédia.

Sons et brioches

11 heures
dimanche, 18 octobre
Grande Salle Université
JEUNESSES MUSICALES
présentent
LES BALLETS DE SHERBROOKE
sous la direction de Pierre Lapointe
Adultes: \$1.00 — Enfants: 50¢

Salle Maurice O'Bready
1001-1015-1017
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke

Nouvelle administration à la Brasserie

Le Dauphin 1981 Inc. Sherbrooke
835 Conseil

N'oubliez pas
NOTRE GRANDE
PARTIE D'HUITRES
avec BUFFET chaud et froid
LUNDI, 26 OCTOBRE
A partir de 18h. — \$20.00
Réservations: 565-0911

NOUVEAU! ROTI DE BOEUF
Spécial du mois au jus \$6.95
lundi au sam. (soir seulement)

FESTIVAL CLINT EASTWOOD

14 ANS

Clint Eastwood
Any Which Way You Can
...it'll knock you out!

PLUS

CLINT EASTWOOD WILL TURN YOU 'EVERY WHICH WAY BUT LOOSE'

HORAIRE: SEMAINE: Every which way 7:30 - 9:25
DIMANCHE: Every which way 3:26 - 7:30
Any which way: 1:30 - 5:35 - 9:35

Cinéma CAPITOL
59 King est 565-0111

PLACE D'ART ESTRIE INC. 53 WELLINGTON NORD INFORMATIONS: 566-8114

"On se laisse séduire et emporter...
UNE FÉERIE
(JOURS DE FRANCE)

Warren Beatty, une vedette à part
Un film d'un charme rare
OFFICIEL DES SPECTACLES
Une réussite exemplaire. A mourir... de rire

Si séduisant, si fort, si séduisant...
Film drôle, optimiste. Le septième ciel est atteint.
Le film à voir. D'une gaieté étourdissante.

LE CIEL PEUT ATTENDRE
CHARLES GAZON, JULIE CHRISTIE, JAMES BUCKSON, JANE FONDA, JANE FARRAR, JACK WALKER

VENDREDI: LE CIEL PEUT ATTENDRE 7:15 ET SAMEDI: LES PETITES CHÉRIES 9:30

LA PREMIÈRE QUI SÉDUIT UN GARS A GAGNÉ!
14 ANS

Tatum O'Neal
Kristy McNichol

Les Petites Chéries
LES PETITES FILLES NE SONT PLUS CE QU'ELLES ÉTAIENT

DIMANCHE: LE CIEL PEUT ATTENDRE 10:30, 7:15 LES PETITES CHÉRIES 9:15, 9:30

LUNDI, FETE DE L'ACTION DE GRACES: CONTINUEL A PARTIR DE 1 H 30 DE L'APRES-MIDI!

BELVEDERE 1 Voisin de Place Belvédère, tél.: 562-3969

FESTIVAL DU RIRE TOUS

AU BOULOT JERRY JERRY LEWIS

JANE FONDA "COMMENT SE DEBARRASSER DE SON PATRON"

HORAIRE: SAMEDI SOIR: "AU BOULOT JERRY": 7 H. 10 H. 40, "PATRON": 8 H. 40, DIM. LUN.: "PATRON": 1 H. 30, 5 H. 10, 8 H. 40, "JERRY": 3 H. 30, 7 H. 10, 10 H. 40.

MOINS DE 14 ANS = \$1.50

BELVEDERE 2 "Née dans ce monde où la séduction remplaçait le viol!" TOUS

TESS

Tél.: 562-3969

EN SOIREE A 7 H 30 DIM. LUN. APRES-MIDI: 2 H

MONTEZ AU SEPTIÈME CIEL!

CETTE MALICIEUSE MARTINE
avec CAROLE HABE MARTHE FLYN

2e film: DESIRS SOUS LES TROPIQUES

Cinéma CAPRI 63 rue KING Ouest 566-0330
Horaire: semaine: 6.45, 8.10, 9.10 dimanche: continué à partir de 12 h 45

No one comes close to JAMES BOND 007

2e semaine FOR ALL V.O. ANGLAISE

ALBERT R. BROCCOLI presents
ROGER MOORE as IAN FLEMING'S
JAMES BOND 007
FOR YOUR EYES ONLY

Starring CAROLE BOUQUET • TOPOL • LYNN-HOLLY JOHNSON • JULIAN GLOVER
Produced by ALBERT R. BROCCOLI • Directed by JOHN GLEN
Screenplay by RICHARD MAIBAU and MICHAEL G. WILSON

EYES: 12h30, 2h45, 5h00, 7h15, 9h30
CARREFOUR 2 Sherbrooke 565-0366

Le retour du "Guernica" de Picasso

Un jour historique pour l'Espagne

par Charles SAINT ANDRÉ

MADRID (AFP) - Le retour du "Guernica" de Picasso, le 10 septembre en Espagne, pays d'origine du peintre, a constitué un jour historique pour les Espagnols.

L'événement a été présenté à la fois comme le retour du dernier exilé de la guerre civile et comme le signe d'une réconciliation nationale. Francisco Franco a dû se retourner plusieurs fois dans sa tombe en voyant la garde civile faire escorte au tableau le plus politique du "peintre rouge".

Des mesures de sécurité exceptionnelles

Le chef-d'œuvre de Pablo Picasso, souvent considéré comme le tableau le plus célèbre du siècle, a touché le sol espagnol à 06h35 au milieu d'un imposant dispositif policier déployé en raison des craintes d'agression de l'extrême-droite qui, dans le passé, a déjà détruit plusieurs œuvres du peintre communiste. Les autorités espagnoles avaient déclenché "l'alerte rouge", une couleur comme toute de circonstance.

Par un itinéraire, dont le tracé avait été tenu secret, le tableau est arrivé à 08h10 GMT au Cason del Buen Retiro, annexe du musée du Prado, où la toile sera présentée au public le 25 octobre, jour du centième anniversaire de la naissance du peintre.

Entre le 15 octobre, jour où le tableau de-

vrait être installé, et le 25 octobre, trois visites permettront aux officiels, aux intellectuels et aux journalistes de voir la toile. Des mesures de sécurité exceptionnelles ont été adoptées. Les sous-sols de l'annexe du musée du Prado ont été aménagés



"Guernica", le chef-d'œuvre de Pablo Picasso, une immense fresque qui constitue le symbole de la guerre civile espagnole et qui dénonce le martyre de la localité de Guernica, ville sacrée des Basques.

pour permettre à l'édifice de mieux résister à un attentat à l'explosif. Les visiteurs devront passer dans un tunnel "anti-métal" et devant des infra-rouges. Enfin une immense vitre blindée hémisphérique protégera la fresque.

Le retour du "Guernica" dans le pays paraît unanimement salué par les Espagnols qui ont pu suivre en direct sur leurs radios les péripéties de l'événement.

Des notes discordantes

Les seules notes discordantes concernent le lieu - Madrid - ou le ta-

bleau sera exposé. La veille de l'arrivée de la toile, les élus de la cité basque de Guernica ont exprimé leur hostilité à la solution madrilène.

Quelques heures après l'arrivée de l'œuvre, le groupe parlementaire du Parti nationaliste

basque (PNV-conservateur) a diffusé un communiqué réclamant la restitution du "Guernica" à la ville martyre basque "qui lui a donné son nom" et critiquant vertement le gouvernement central pour s'en

être "unilatéralement" emparé. La Ligue communiste révolutionnaire (trots-

kyste) de Bilbao a formulé la même revendication et lancé un appel au soutien de "toutes

les forces politiques, syndicales et sociales", tandis qu'un dirigeant socialiste local, M. Antonio Aguirre, a dit: "Le tableau de Picasso est avant tout un symbole de paix et devrait donc être placé là où la paix fait le plus défaut."

NOUVEAU! NOUVEAU! NOUVEAU!
au centre-ville

DANSEURS NUS, GOGO BOYS

pour vous mesdames et mesdemoiselles.

Les mercredis, jeudis, vendredis de 20h. à 3h.

Les dimanches après-midi de 16h. à minuit.

SALLE CARTIER 85, THERRIEN

Face à la Réthothèque de Carrousel

Informations: 566-5116

71580

OCTOBRE MOIS DU RESTAURANT

à *La Gavotte*

MENU GASTRONOMIQUE

du 20 au 31 octobre (soir)

Les Rillettes du Patron
Huitres de Caraquet sur écailles
Terrine de faisau au champagne
Granit de St-Emilion

Feuilleté de la mer avec langoustines au Pastis
Galantine de veau aux fines herbes
Le Trou Normand
La Côte de Bouvillon au Calvados et Poivre Rose
Salsifis au Gratin
Salade d'Endives à la flamande
La tulipe de Trévignon au Grand Marnier

Café \$30⁰⁰

Sur réservation 566-6622
365, King est - Sherbrooke

7240X

CAFÉ ORIENTAL
mets chinois buffets

BUFFET CHINOIS
de 12h. à 2h. p.m.
8 choix \$450

BUFFET DU SAMEDI ET DIMANCHE
de 5h. à 8h. p.m.
Salle de réceptions

LIVRAISON GRATUITE 569-5531-2
2378, KING OUEST SHERBROOKE, QUE. 661344

BRASSERIE *La Seigneurie*
14, rue Léger - Sherbrooke

SPÉCIAUX DU MOIS
Cuisses de grenouille \$735
Steak faux-filet (Spencer) 12 oz \$595

Incluant soupe du jour et café

Tous les lundis, mardis, mercredis
SPECIAL Fondue Seigneuriale (chinoise)

SPECIAL DU SAMEDI SOIR
DISCO CLUB LE BOUCLIER avec PIERRE
Pour une toute nouvelle ambiance!

Salle disponible pour réceptions.
Réservations: 567-8515

73204X

JE CHOISIS



Samedi

La soirée du hockey à 20h00

Les Sabres de Buffalo affrontent les Canadiens au Forum



Dimanche

Chez Denise à 19h00

Première sortie au restaurant de la mère de Denise

Aux beaux dimanches à 19h30

Récital de Gilbert Bécaud

LOCATION D'ORGUES \$163
par jour

STUDIO D'ORGUES LOWREY
2305, King ouest, Sher.
569-5357
819-569-1444
Location minimum: 1 mois

2 claviers
44 notes
13 pédales basses
Rythme automatique

*Cours privé disponible.

C'est la dernière fois que cette offre sera faite pour les livraisons avant

Noel

18 photos en couleur 8⁹⁵ en tout
y compris un dépôt de 95c

Pas de limite d'âge. L'ensemble comprend 3 photos en couleur de 5 x 7 et 15 de format portefeuille. 95c de plus pour chaque personne supplémentaire sur la photo. Vous choisissez l'arrière-plan; nous choisissons les poses.

Disponibles Pour Achat Additonnel Portraits Double Images

Offre de portraits valable jusqu' au 24 octobre

Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke

Heures Lun.-mer. : 9.30 à 17.00 heures
Jeu.-ven. : 9.30 à 20.00 heures
Samedi : 9.00 à 16.00 heures

Studio de Photographie
BÉBÉS • ENFANTS • ADULTES • GROUPES

Service de Passeport disponible Sears
vous en avez pour votre argent... et plus

73200

JE CHOISIS



Place d'art de l'Estrie inaugure sa galerie de vernissage

Exposition de 37 TABLEAUX du peintre GASTON RICARD

SHERBROOKE (MR) — Place d'art de l'Estrie inaugure, le mercredi soir, 21 octobre, entre 19 heures et minuit, sa galerie de vernissage avec le vernissage du peintre Gaston Ricard. Sherbrookoïses dont la renommée s'étend de plus en plus à travers la province.

M. Jean-Paul Longpré, de la Place d'art, révèle que Thérèse Dasylva, peintre de Coaticook, et Claude Bleau, peintre de Québec qui réside à Magog temporairement, compteront parmi les prochains expositions qui feront un vernissage.

L'exposition de Gas-

...à partir du 21 octobre

ton Ricard présentera 37 tableaux. On dit de ce peintre que ses oeuvres sont souvent un portrait féérique de la nature. On admire la richesse de ses couleurs, la lumière de ses tableaux, son sou-

ci du détail qui donnent à une oeuvre réaliste une touche d'onirisme.

C'est avec la certitude de plaire au grand public que Place d'art de l'Estrie inaugure sa

serie de vernissage avec Gaston Ricard.

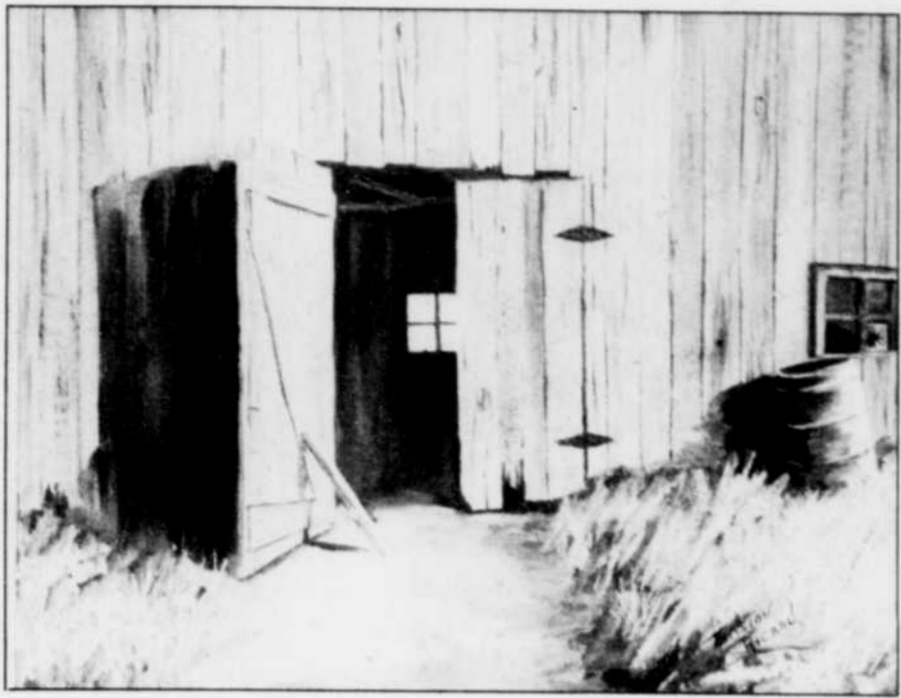
La Place d'art compte trois galeries. L'une pour les peintres de l'Estrie, l'une spécifiquement consacrée à la peinture contemporaine et l'autre réservée aux peintres qui font l'objet de vernissages officiels.

La Place d'art de l'Estrie se trouve au 53 de la rue Wellington, à Sherbrooke.

Place d'art de l'Estrie fera cette année huit vernissages, présentant quatre peintres locaux, deux peintres québécois de l'extérieur de l'Estrie, un peintre canadien et un peintre international.

Toutes ces expositions seront d'une durée de deux semaines et pourront être visitées par le grand public, les soirs de vernissages et tous les jours de la semaine entre midi et 19 heures, sauf le dimanche.

Entre ces périodes d'exposition inaugurées par des vernissages, se tiendront d'autres expositions de peintres de la région, de sorte que la Place d'art ouvrira continuellement ses portes au public.



"Portes de grange", l'un des tableaux de Gaston Ricard, peintre sherbrookoïse qui exposera à la Place d'art de l'Estrie à compter du 21 octobre.

Chronique culturelle

Le Prix Jacqueline-Lemieux à une danseuse de Fleurimont

OTTAWA (PC) — Parmi les 137 bourses d'artistes attribuées par le Conseil des arts du Canada, au cours de sa réunion de septembre, on signale le prix Jacqueline-Lemieux accordé à Mlle Roxane D'Orléans-Juste, de Fleurimont. Le prix Jacqueline-Lemieux, établi en décembre 1980 à la mémoire de feu ce professeur de danse qui fut co-fondatrice de la compagnie Entre-Six, est attribué au candidat le plus méritant de chacun des deux concours annuels de bourses de danse. Ce prix est d'une valeur de \$1,000.

L'architecture et les femmes

MONTREAL (PC) — Le 12 octobre, dans la série "Les lundis de l'histoire des femmes: An 2 (Les femmes et l'art: création ou recreation?)", on pourra entendre en conférence l'architecte montréalaise Catherine Eveillard dans "Les femmes et l'architecture: aux bâtisseuses de cathédrales". C'est au Théâtre expérimental des femmes, rue Notre-Dame est, face à la mairie.

Les Grands Ballets canadiens à Toronto

MONTREAL (PC) — Les Grands Ballets canadiens donneront quatre représentations à l'Okeefe Centre de Toronto, du 21 au 24 octobre, soit deux programmes, huit oeuvres, dont quatre premières torontoises.

La compagnie dansera notamment "Fête Carignan", un hommage du chorégraphe attiré des Grands Ballets, Brian Macdonald, au

violoneux québécois Jean Carignan.

569-5746
G. DOYON TV
1115, Conseil, Sherbrooke

TV LOCATION

TV COULEUR — N & B — STEREO — VIDEO CASSETTES
DISCO MOBILE — PIED — SYSTEMES — ETC.

LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG
64 Merry nord, Magog. Tél.: 847-0470
Les Productions BYC ltée

CIMO
FM 106.1

spectacle d'ouverture
STEPHEN FAULKNER

vendredi et samedi
16-17 oct.
20h30

Billets: \$750 Réservation 847-0470

En vente à Magog: Au Vieux Clocher
Disc o disc, Galeries Orford
à Sherbrooke: à la Librairie G.G.C., au CEGEP, à l'université, au CHU et au Café aux livres, 66 Alexandre.

Cinéma maison

Maintenant vous pouvez regarder des films chez vous "tout à votre aise", à l'heure qui vous convient.

Location de magnétoscope et vidéo-disques, films vidéo variés.

Cette semaine nous vous proposons

Le **9 à 5** et **Superman**

Version anglaise. Renseignements **569-9963** **VIDEOTECH**

Votre centre vidéo de vidéo 910, King o. - Sherbrooke 72845

Spécial D'OCTOBRE

CHAINES STEROPHONIQUES PIONEER comprenant

RECEPTEUR SX-3700 AM-FM stereo 45 watts par canal. Rég. \$1.149.

TABLE TOURNANTE PL-300 Entraînement direct au quartz. **EXTRA SPECIAL \$875.**

2 ENCEINTES ACOUSTIQUES 3 voies, 3 haut-parleurs 70 watts CL-109

MAGNETOCASSETTE STEREO Pioneer, CT-F 555

PIONEER (accepte les bandes métalliques) **A prix spécial \$224.**

Si vous achetez la chaîne stéréo décrite ci-dessus. Rég. \$349. SEULEMENT

On connaît la musique chez électro boutique enr.

1601, King ouest, Sherbrooke 566-2888

LA BOUSTIFAILLE
455 King est — Sherbrooke

Samedi soir 10 octobre 18h.

«MÉCHOU!»

généreuse portion d'agneau rôti à la broche accompagnée d'une délicieuse sauce au madère, gelée de menthe, brocolis au beurre, chou fleur, pomme de terre au choux et salade du chef. SEULEMENT \$9.50

RÉSERVEZ À 563-4606

LA CHASSE-GALERIE
LA BOITE EN HAUT

TOURVILLE Un groupe de 4 musiciens

BLUES BOOGIE 8-9-10 oct. Arrivez tôt... on va remplir!!!

SPECTACLES À L'ÉTRANGER
INSCRIPTION AU FICHER DU SPECTACLE

Le ministère des Affaires intergouvernementales a recours au Fichier du spectacle pour sélectionner les projets de spectacles qu'il désire diffuser à l'extérieur du Québec.

Tous les producteurs professionnels de spectacles québécois (tant les artistes que leur représentant) qui ont un projet de pré-tournée ou de tournée à l'extérieur du Québec pour lequel ils souhaitent obtenir une aide du ministère des Affaires intergouvernementales, doivent inscrire leur projet au Volet III du Fichier du spectacle.

Critères de sélection

- réalisations antérieures;
- qualité et coût du projet;
- spectacle déjà présenté au Québec;
- contenu du spectacle à caractère québécois;
- autofinancement des frais non-admissibles;
- impact et retombées du projet pour les parties impliquées;
- projet dont la réalisation est prévue après le 30 novembre 1981.

Dépenses admissibles

- frais de pré-tournée;
- frais de tournée de promotion;
- frais de tournée suivants: frais de transport (aller-retour), d'adaptation et de traduction de matériel. Certains frais de séjour pourront être pris en considération.

Conditions particulières

- les projets dont la réalisation est prévue aux États-Unis, en Europe, en Amérique latine et en Alberta seront considérés prioritairement;
- pour l'année 1981-1982, l'aide financière maximale accordée par le ministère des Affaires intergouvernementales pour la réalisation du projet de tournée est de 30 000\$;
- un comité consultatif formé de représentants du milieu culturel sera chargé d'évaluer les projets soumis et de transmettre ses recommandations au ministère des Affaires intergouvernementales.

Date limite d'inscription: 30 octobre 1981

Formulaires disponibles au: Ministère des Affaires culturelles Service de l'aide à la diffusion 225, Grande-Allée est Québec, G1R 5G5 Tél.: 643-5125

Ministère des Affaires intergouvernementales
Ministère des Affaires culturelles

Ce soir
Anne Dansereau
chante

au Théâtre de l'Atelier à 20h30 avec Marc et Denis Laroche, Pierre A. Tremblay, Denis Bailey, Raynald Drouin

Réservations: **563-1778**

Harlem Globetrotters

Présenté par **CJRS 1510**
25 octobre, 14 heures

Palais des Sports
Sherbrooke

Réduction de 2.00\$ pour enfants de moins de 12 ans
Réservations: 565-5850
En collaboration avec Télé 7

Le Restaurant Elite
vous offre

SPECIAL LANGOUSTINES

(scampies)
2 pour 1

Double portion de langoustines
Riz aux légumes
Tomates à la provençale
Citron et beurre à l'ail pour seulement **\$15.95**

Les dimanches soir de 17 h à minuit
Réservations: **563-4755**

RÉOUVERTURE APRES RÉNOVATIONS
PAVILLON WINDSOR
(rendez-vous)

Entre Bromptonville et Windsor.
Licence complète.

SAMEDI, 10 OCTOBRE
et tous les samedis soir
DANSE AVEC L'ORCHESTRE "LES STEPHANOS"

Admission: \$2.00 par personne
18 ans et plus.

Salle à louer pour tous genres de réceptions (200 pers. et plus)

INFORMATIONS: **846-4439**
845-2528

La Brasserie L'Emerillon
et la
Salle Cartier
92, Wellington sud - Sherbrooke

Vous accueillent pour toutes occasions.

Avez-vous un anniversaire de naissance ou un mariage pour bientôt?
Nous vous offrons un gâteau préparé spécialement pour vous, et une photo souvenir de l'événement.

Ne tardez pas à faire une réservation pour célébrer cette fête mémorable avec nous.

Tél.: **566-5116**

Spécial d'octobre
3 côtes levées + 1/4 de poulet, café, dessert **\$5.95**

Cette semaine

AU CENTRE CULTUREL

ARTS D'INTERPRÉTATION

Salle Maurice O'Bready



Mercredi 14 octobre LE SHOW

Le Show, un groupe rétro-rock, reprend les grands succès des Beatles, des Beach Boys, des Rolling Stones, etc. Billets en vente actuellement.

Dimanche 18 octobre SONS ET BRIOCHES: Les Ballets de Sherbrooke

Représentation: 11h.



Jeudi 15 et vendredi 16 octobre CINÉMAFEUS: Brubaker

Henry Brubaker, nommé directeur d'une ferme pénitentiaire dans un état du Sud, commence par s'y faire enfermer incognito pour faire l'expérience des conditions de vie des prisonniers. Il ne tarde pas à découvrir divers abus; des trafics sont entretenus par des gardes qui traitent les détenus avec brutalité.

Un drame social américain (1980), de Stuart Rosenberg, avec Robert Redford et Yaphet Kotto. Représentations: 19h30 et 21h45.

Dimanche 18 octobre La Tribune présente CINÉ-FAMILLE: Les Aventures de Nils

Dans une ferme de Suède vit le petit Nils Holgersson, enfant cruel et paresseux. Un jour, un lutin le transforme en être minuscule. Lorsque le jars de la ferme décide de s'envoler à la suite des oies sauvages, Nils s'accroche à son plumage et part avec lui. Avant d'atteindre le terme du voyage, la Lapone, l'enfant s'assagit et apprend à agir avec bonté envers tous les êtres vivants. Lorsque les oiseaux retournent vers le Sud, Nils retrouve la ferme paternelle et ses parents sont tout heureux de revoir leur garçon transformé. Représentation: 13h30.



Broue

Samedi 10 et mardi 13 octobre BROUE

Les temps sont difficiles pour les très vulnérables hommes des tavernes. Ce dernier refuge des mâles est menacé d'extinction. La belle époque où les deux doigts levés voulaient dire "deux draughts" et non pas "paix et amour" tire à sa fin. Pourtant, quelques indétranchables ne veulent pas laisser couler le vaisseau.

Après tout, la taverne c'est l'endroit idéal pour brasser des affaires, noyer son chagrin, arroser ça et... pêter de la broue. Fantaisiste et amusante au possible, "Broue" propose une galerie de personnages mis en scène et interprétés par Michel Côté, Marcel Gauthier et Marc Messier. Les sketches sont de Gaston Caron, Claude Meunier, Jean-Pierre Plante, Francine Ruel et Louis Sala, les décors de Denis Rousseau, les costumes de François Laplante et la musique de Robert Marien. Billets actuellement en vente.

Dimanche 11 octobre La Tribune présente CINÉ-FAMILLE: Kalahari

Dans le Betchouanaland, région de l'Afrique du Sud, se situent les étendues désertiques du Namib et du Kalahari. En dépit de l'aridité des lieux, plusieurs espèces animales arrivent à y survivre et quelques indigènes y poursuivent une existence précaire. Des pluies occasionnelles font refluer un temps le désert et apportent des périodes de répit à ses habitants. Le film présente une moisson variée d'incidents représentatifs des moeurs de la faune de ces régions. Représentation: 13h30.

Lundi 12 octobre KINÉART: Pile ou Face

À Bordeaux, une femme se tue en tombant d'une fenêtre. Bien que l'affaire soit classée comme un accident, l'inspecteur Baroni soupçonne Morlaix, le mari de la victime, de l'avoir poussée. Il se met à surveiller le veuf dans ses heures libres. Un duel entre deux hommes qu'incarment deux acteurs au talent exceptionnel.

Un drame policier français (1980), de Robert Enrico, avec Philippe Noiret et Michel Serrault. Représentations: 19h30 et 21h30.



Michel Serrault et Philippe Noiret dans Pile ou Face de Robert Enrico

Petite Salle

Samedi 10 octobre Dans la série Les Grands Samedis de la Petite Salle BRETTE - JAZZ

Comme pour souligner son attachement au jazz et le sens de sa démarche musicale, qui est celle du plaisir de jouer, Brette fera honneur aux grands noms du jazz contemporain et international: Groover, Washington, Chick Corea, Pat Metheny, Herbie Hancock, George Benson, Tom Scott et autres.

Avec claviers, cordes et cuivres, Brette offre un jazz acoustique varié, très musical, interprété avec finesse et doigté. Le public s'étonne, et répond joyeusement, que ce soit à Québec, où le groupe est très en demande, ou à l'Imprévu de l'hôtel Iroquois de Montréal, où Brette triomphait la semaine dernière.

La fougue et le talent sont à la base de ce succès. Né de la fusion récente de Sloche et du noyau de musiciens de Daniel Lavoie, dirigé par le saxophoniste André Lambert, qui accompagne Daniel Lavoie depuis trois ans, Brette devient pour ses membres un exutoire à un trop plein de musicalité.

Que font les musiciens de Daniel Lavoie, entre les spectacles de Daniel? — Ils jazzent, ma chère!

Spectacles ce soir à 20h30 et 23h. Billets en vente actuellement.



Brette





création collective sur la condition des personnes physiquement handicapées

Petite Salle
Mercredi 14, jeudi 15 et
vendredi 16 octobre
YA TOUJOURS BEN DES LIMITES

Cette pièce répond à une commande placée par Promotion handicap Sherbrooke à La Bebelle et au Théâtre du sang neuf dans le but de faire se questionner la population quant aux préjugés qui entravent le développement légitime des handicapés: "Faites-nous un spectacle avec beaucoup d'humour qui fera réfléchir le public sur nos conditions de vie."
 Renaud, un paralytique, Rachel, une paraplégique, et Maurice, atteint de sclérose en plaque, seront présents... si toutefois le lieu leur est accessible!
 Nullement moroses, ils sauront s'amuser, s'entraider et lutter pour acquérir plus d'autonomie, laissant à la population "debout" le soin de juger si les "chaises" ont droit de cité dans leur entourage et quelle place il est prêt à leur reconnaître.
 Ce spectacle s'adresse à tous ceux qui ont des préjugés et qui sont prêts à les regarder franchement tout en passant une agréable soirée. Représentations: 20h30.

Samedi 17 octobre
Dans la série Les Grands Samedis
de la Petite Salle
FUNKTION

Et non pas Fonction, comme plusieurs le croyaient d'abord, mais ça explique bien leur tangente musicale, le "funk", mêlé de très près au jazz...
 Un jazz-funk alors, comme on dit un jazz-rock, mais pas un jazz de fusion pour autant. Une sonorité originale, positive, bien soutenue par les cuivres, enrichie par les claviers, campée par les cordes et rythmée par la batterie.
 L'ensemble est impressionnant: Funktion annonce des couleurs vivantes, et s'impose à l'oreille comme un groupe à prendre au sérieux. Certains pourraient s'en étonner, mais ce serait croire que la musique est une réalité abstraite, alors qu'elle habite chacun.
 Funktion est plutôt un collectif musical formé d'éléments sûrs: Jean Gervais, trompette, professeur de musique et accompagnateur chevronné; Gilles Ancill, batterie, étudiant en musique au CEGEP et autrefois avec Lorelei; Guy Breton, basse, membre du chœur Héritage; Jean Caron, claviers, professeur chez Maurice Saint-Pierre; Yvon Cloutier, guitare, musicien de longue expérience; René Béchard, saxophone, professeur de musique au CEGEP et membre de Surbande; et enfin Gaëtan Bell, saxophone également, professeur de musique au Séminaire.



Funktion

Jusqu'au 11 octobre
"PYRAMIDES", PEINTURES
DE ROBERT VENOR

Montréalais, engagé au sein de diverses associations d'artistes, professeur au Centre Sadye Bronfman et à l'Université du Québec, Robert Venor mène une vie active dans le domaine des arts visuels au Québec. Il a participé récemment à deux expositions de groupe organisées par l'Art Gallery of Ontario et le Musée d'art contemporain de Montréal et vient de tenir des expositions particulières à New York et à Montréal.
 Dans la présente série de peintures, Venor exploite une zone indéfinie entre la figuration et l'abstraction. La composition est dominée par une forme pyramidale centrale entourée d'éléments décoratifs. Le tout évoque certains aspects du paysage. Comme ce fut le cas dans ses bannières, la palette est vive et claire. Les couleurs ne sont pas choisies pour leur rapport à la nature, mais plutôt en fonction de leur évocation esthétique: l'énergie et la tension qui résultent de la juxtaposition de lignes et de couleurs. Ainsi, l'aspect décoratif des œuvres de Robert Venor est le véhicule de l'organisation picturale.

Galerie d'art

Jusqu'au 11 octobre
L'ICONOGRAPHIE DE VAN DYCK

Les estampes qui forment cette série sont fascinantes du point de vue artistique et du point de vue historique. Ensemble, elles donnent un aperçu inestimable de la pratique de l'art au dix-septième siècle et mettent en lumière l'esprit de l'époque où Van Dyck a travaillé et vécu. Soixante-sept des cent planches originales font partie de la présente exposition qui provient de la collection de la Galerie nationale du Canada.



Le Titien et la courtisane d'après un tableau de Titien. Gravé à l'eau-forte par Van Dyck et au burin par Luc Vosterman. 4e état. 30,6 x 23,5 cm.

Foyer

Jusqu'au 25 octobre
PHOTOGRAVURES DE
DEAN MULLAVEY:
"Les murs d'Égypte"

Longtemps actif dans la région en tant qu'antiquaire averti et céramiste créatif, Dean Mullavey est retourné à l'enseignement, il y a maintenant trois ans. Là, il renouvelle son amour pour l'art, ce qui le conduit au vaste domaine de l'égyptologie. Ainsi, il entreprend des voyages annuels en ce pays afin de participer aux fouilles qui, quoique moins spectaculaires qu'autrefois, sont encore nombreuses. Lors de ses périples, Dean Mullavey a photographié des bas-reliefs anciens qu'il transpose sur plaques de métal une fois de retour à son atelier. Ce sont ces images imprimées sur papier par la technique de photogravure qui font l'objet de la présente exposition. Les couleurs bistres et ocres évoquent l'ambiance de l'origine des images tandis que les transformations montrent la "main" de l'artiste.

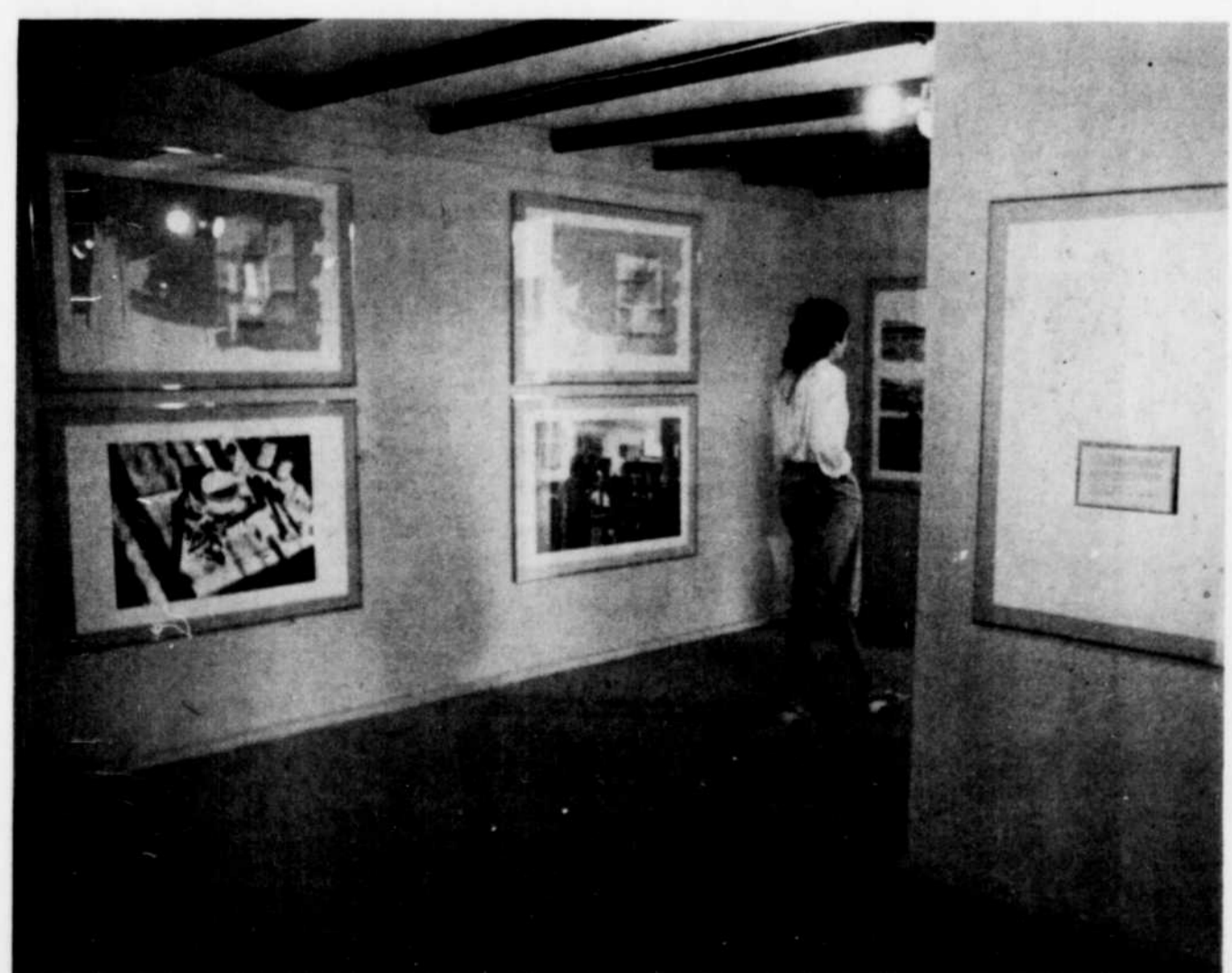
Coordination: Jean-Pierre Bertrand
 Graphisme: Nutt Blanche

EXPOSITIONS

Grand Hall

Jusqu'au 11 octobre
"QUELQUES-UNES": Album de
sérigraphies de Denis Forcier

"Quelques-unes" est un album de sérigraphies, réalisé l'an dernier aux ateliers de GRAFF à Montréal, regroupant des images créées par Denis Forcier et des textes écrits par quelques-unes de ses amies: Francine Forest, Nicole Forget, Dominique Pothier et Jocelyne Sanschagrin. La parole est donc aux femmes qui, en quelques lignes simples et concises, expriment sans prétentions des "moments de la vie". À ces moments, Denis Forcier prête ses images: des évocations d'adolescence, des souvenirs de voyages, des images du quotidien.
 Parlant de sa production, Denis Forcier dit: "j'aime la "propreté" de l'imprimé, sa perfection qui donne à l'image reproduite une valeur de concept. Mes images s'imposent d'elles-mêmes. Je reproduis la réalité, un objet ou une scène banale qui, accidentellement, pour une raison ou pour une autre, à un moment donné s'est détachée de son contexte pour m'apparaître "belle", "chaude", pour me raconter une histoire.
 Isoler un objet, le sortir de son contexte, reproduire une scène c'est regarder ce que l'on voit tous les jours sans le voir, c'est s'adonner au plaisir pur de regarder.
 Les textes qui accompagnent les images ont été choisis dans un esprit analogue. Ils n'ont rien de prétentieux ou de ce qu'on pourrait appeler "littéraire". Ce sont des moments de vie exprimés en langage simple par une fonctionnaire, une mère de famille, une serveuse de restaurant, une script et une conceptrice visuelle."



Quelques-unes, photo: J. Beauchesne, Centre de l'audiovisuel

Meryl Streep: la même qualité de sentiments dans tous ses rôles

par Patrick MORALI

NEW YORK (AFP) — "C'était un visage inoubliable, un visage tragique. La détresse en jaillissait aussi purement et naturellement que d'une source".

C'est par ces mots que John Fowles décrivait en 1969 Sarah, l'héroïne de son roman "The French Lieutenant's Woman" telle qu'elle apparaissait pour la première fois à Charles, l'homme dont elle allait changer la vie, sur la jetée de Lyme Regis, en Angleterre.

propres échecs, elle prêtait à son rôle une nuance subtile nécessaire à sa crédibilité.

Son premier grand rôle

"The French Lieutenant's Woman" est en fait son premier grand rôle. Elle y est une gouvernante de la deuxième moitié du 19ème siècle victorien qui, après avoir "faute" un marin français, est rejetée par la société d'une petite station anglaise.

Dans sa chute, elle entraîne Charles, un jeune homme de bonne famille qui, après avoir tout abandonné pour elle, se retrouvera seul.

Mais "The French Lieutenant's Woman" est aussi un film dans un film. Le scénariste Harold Pinter et le metteur en scène Karel Reisz ("Saturday

Night, Sunday Morning") étaient en effet confrontés à un problème épineux. Les passions décrites par Fowles, son analyse de l'entourage du couple Sarah-Charles sont foncièrement celles d'un écrivain du 20ème siècle.



Meryl Streep... la mystérieuse

Les trois hommes ont donc placé le noeud du film en plein milieu d'un tournage. Meryl Streep est tout à la fois une femme de l'époque victorienne (Sarah) au bord de la folie et une

actrice américaine cynique (Anna) de notre temps.

Meryl Streep, la mystérieuse

Meryl Streep elle-même ne fait rien pour dissiper le mystère qui entoure Sarah-Anne. Chez les deux femmes, elle trouve la même ambition: "Un feu intérieur, dit-elle, caché sous un aspect calme". Elle explique encore que pour les deux rôles, "ce que mes yeux disent est la vérité, ce qui sort de ma bouche est mensonge".

Le mystère Sarah-Anne est bien pour plaire à Meryl Streep, d'ailleurs, comme ses deux héroïnes, l'actrice n'apprécie guère que sa vie soit exposée sur la place publique.

En effet, à l'instar de Robert De Niro, elle n'a qu'une faible sympathie pour la presse. Elle se souvient encore de la période qui suivit la sortie de "The Seduction of Joe Tynan" et "Kramer Vs Kramer". "Pendant quelque temps, c'était moi ou l'ayatollah (Khomeiny)", dit-elle. "Kramer" est sorti au moment où les Etats-Unis tentaient d'obtenir la libération de leurs otages en Iran.

Mais la ferveur du public n'est pas feinte. Elle s'est construite lentement sur toute une série de films qui ont été appréciés. Meryl Streep est l'exemple parfait de cette nouvelle génération d'actrices de cinéma qui, pour connaître le succès, ont dû faire un long apprentissage. Le public aime à savoir

qu'une "star" ne lui est pas imposée par un "nabab" hollywoodien comme ce fut le cas pendant des dizaines d'années.

Comme chez Diane Keaton ou Jill Clayburgh il serait bien difficile de trouver une trace de bronze californien sur la peau laiteuse de Meryl Streep. Née dans le nord-est des Etats-Unis, sa ville est New York.

Elle y a fait ses débuts, elle y vit et rien ne la ferait quitter la "Big Apple" pour Beverly Hills ou Malibu, à Los Angeles.

Elle est mariée depuis 1979 à un sculpteur, Son Gummer, et a un fils de près de deux ans surnommé Gippy.

On peut la rencontrer dans le métro, vêtue d'une petite robe très simple, ou bien dans les

rues de "Little Italy", au sud de Manhattan, où elle vient d'acquiescer un grand appartement.

Bien que d'un naturel réservée, elle peut défendre avec acharnement ses idées politiques très libérales. Opposée au président Ronald Reagan, elle se dit notamment exaspérée par les bureaucrates du nouveau gouvernement américain. Elle prête également souvent sa voix aux féministes qui réclament un amendement constitutionnel reconnaissant l'égalité des femmes (ERA).

Mais lorsqu'elle parle d'elle-même, c'est presque toujours pour expliquer comment telle scène de film lui a rendu la vie impossible, parce que "je savais que la réponse était en moi, mais je ne pouvais l'exprimer".

"The French Lieutenant's Woman" sort en septembre sur les écrans américains; elle a également été consacrée à son fils "Stab", un policier sous la houlette de Robert New York.

Galerie Saint-Paul
8 Principale sud, Sutton
538-3540 538-2962

Vernissage des oeuvres récentes de René Gagnon
Samedi, 10 oct. 1981

L'exposition se poursuivra jusqu'au 19 oct.

Ouvert: jeudi, vendredi, samedi et dimanche, 2h. à 5h. p.m.

AU VIEUX POËLE RESTAURANT

Sortie 118 de l'Autoroute des Cantons de l'Est, direction Orford. Réservation. Tél: 843-6442

Table d'hôte

Filet de doré sauce Mornay	\$8.95
Brochette d'agneau	\$10.50
Medaillon de boeuf sauce dijonnaise	\$12.00

Comprenant: breuvage soupe, bar salade

Licence complète. Air climatisé.

LA TASSERIE

Musique du jeudi au dimanche. Nouveaux musiciens à tous les mois.

Tous les dimanches venez vous amuser avec **RITA & GABY**

Spécial tous les dimanches - Repas complet \$4.75

"Carte chanceuse" Pour réservations: 563-5364

bar ouest

NOUVELLE ADMINISTRATION

Place Dunant, Sherbrooke

DU MERCREDI AU DIMANCHE de 21 h 30 à 2 h 30

Venez vous détendre au son de la musique de **CAROLE VINCELET** organiste-chanteuse

Dimanche soir Concours d'amateurs. Prix aux gagnants. Venez participer. C'est une invitation de votre hôte: Pierre Lacharité.

Béatrix de Toulouse-Lautrec

La Victoire en pleurant

Le témoignage saisissant et sans borne d'une jeune résistante internée par la Gestapo dans un camp de la mort.

La victoire en pleurant
Béatrix de Toulouse-Lautrec

...Ce document nous fait toucher l'horreur comme le livre de Kierkegaard, mais communique aussi une fantastique confiance et, surprise, une sorte de gaieté. Même quand elle revit une sélection pour la chambre à gaz, l'auteur garde un regard sur le ciel. A Auschwitz, à Ravensbrück, les S.S. véhiculaient la mort, mais ne pouvaient rien contre la frange d'or du soleil.

Gilles Lambert, Le Figaro

Un témoignage qui se lit comme un roman, écrit par une femme qui, adolescente, fut déportée avec sa mère dans les camps de la mort.

PRIX VÉRITÉ
En vente chez votre libraire

360 pages \$15.95

Éditions Le Nordais

LE PROVENCAL

864-9124

CUISINE FRANÇAISE
toujours avec le chef "Tom" au service de la région depuis 20 ans.

SPECIAL "SOIREE TOUR DU MONDE"
tous les vendredis.

Vendredi 16 oct.
SOIREE ITALIENNE
Repas complet \$8.00

P.S. Table d'hôte midi et soir à partir de \$5.75

5156, boul. Bourque, coin Kennedy

ROCK FOREST

Salle Maurice O'Bready

CENTRE CULTUREL

1000, rue Saint-Jacques

BROUE

La pièce la plus drôle depuis 2 ans!

De Claude Messier, Jean-Pierre Plante, Louis Saz, Françoise Ruel et Voyageurs

COMPLET

Josée et moi en scène par Marc Messier, Marcel Gauthier, François Laplante, Michel Côté, Décor: Denis Bessada, Éclairage: Luc Pétre

Carte A.C.E.S. acceptée

SAMEDI, 10 OCTOBRE - 20 h 30
MARDI, 13 OCTOBRE - 20 h 30

MOE KOFFMAN

QUINTETTE DE JAZZ

Ed Bickert, guitare
Bernie Sanosky, claviers
Neil Swaino, basson
Joe Bencosa, batterie

L'auteur du célèbre SWINGING SHEPHERD BLUES

Carte A.C.E.S. acceptée

MARDI, 27 OCTOBRE — 20 h 30

Viva Limón!

DE NEW YORK. LA DANSE A SON MEILLEUR

Les danseurs **José Limón**

SAMEDI, 24 OCTOBRE — 20 h 30

Billets en vente dès mardi à 12 h

GILLES PELLETIER

dans **Gapi**

d'ANTONINE MAILLET

MERCREDI, 28 OCTOBRE - 20 h 30

Billets en vente dès mardi à 12h

Vive l'Opérette

2 TABLEAUX HUMORISTIQUES

Carte A.C.E.S. acceptée

LA CHATTE METAMORPHOSEE EN FEMME
Jacques OFFENBACH

LA POULE NOIRE
Manuel ROSENTHAL

LES CHANTEURS: Céline Dussault, Gabrielle Lavigne, Paule VERSCHLIEDEN, Pauli TRÉPANIÉ, Bruno LAPLANTE

LES COMEDIENS: Mireille THIBAUT, Claude GAI, AU PINAO

MISE EN SCENE: René-Daniel DUBOIS

DECORS ET COSTUMES: Jacqueline VEZINA, Alain TANGUY

SAMEDI, 10 OCTOBRE — 20 h 30 et 23 h

Leo Mungen

Cri du coeur

EN HOMMAGE A PIAF

Engagement, Intense Ray

Mungen est adorateur de la chanson et aime de passion de "l'homme de couleur et de couleur". A PIAF, A PIAF, A PIAF.

Un tour de force. L'un des grands événements musicaux de la région.

Carte A.C.E.S. acceptée

Cite

SAMEDI, 31 OCTOBRE — 20 h 30

SPÉCIAL du MOIS d'OCTOBRE

Du lundi au jeudi, du 12 au 29 oct.

Brasserie Fleurimont

BAR-SALON L'arallonge

STEAK FLEURIMONT
ou
CUISSES de GRENOUILLES
+ BISQUE DE CREVETTES GRATUITE

avec un ou l'autre de ces plats, 5h. à 11h.00 p.m.

2 BRASSERIES 1 SEUL BON GOUT DE QUALITE

6.95

1325, 12e Avenue nord, Fleurimont
566-4844
968 Haut-Bois, Rock Forest,
564-1446

BILLETel

par carte de crédit

Sherbrooke 565-5430 (en région, composez sans frais 1-800-567-8977)

MARDI, 3 NOV. — 20 h 30

Petite Salle

Dans la série **LES GRANDS SAMEDIS DE LA PETITE SALLE**

BRETTE-JAZZ

Les 5 musiciens de **Daniel Lavoie**

SAMEDI, 10 OCTOBRE — 20 h 30 et 23 h

Carte A.C.E.S. acceptée

Les médecins de l'impossible

Le combat des médecins déportés dans les camps nazis

Christian Bernadac

Prix Littéraire

Les médecins de l'impossible
Christian Bernadac

Ces médecins, ces infirmières et infirmiers et aussi ces sages-femmes ont lutté pour arracher à la mort, dans une lutte éperdue, tous ceux qui pouvaient encore être animés d'un dernier souffle de vie.

Au péril de leur vie ils se procuraient lames de rasoir et ciseaux pour pratiquer césariennes et opérations. De vieux journaux servaient de pansements, des débris de bois devenaient des attelles pour les membres cassés. Les amputations comme toutes les opérations se faisaient sans anesthésiques.

Poignant, vivant, écrit sans haine, dans une langue précise, alerte, sobre, c'est un maître livre.

L'Aurore

PRIX LITTÉRAIRE
décerné à l'unanimité
En vente chez votre libraire

448 pages \$16.95

Éditions Le Nordais